

Pärnu üheksandal rahvusvahelisel kunstifestivalil “Pärnu In Graafika”, Raul Meele väljapanek “Kirjad Eesti lindudelt,” “Ptitsõ”, “Letters from North-American birds”, Tartu ülikooli Pärnu kolledzhis

Raul Meel:

“Siin on tegu imaginaarse häälega. Kui te pilgu nendele piltidele viskate, ei ole mõeldud, et kõike peab järjest lugema, välja arvatud Velimir Hlebnikovi venekeelsed tekstid, millest ma pildid tegin.

“Kirjad eesti lindudele” algtekst täpselt samasugusena kui siin on tehtud 1974. aastal. Selle aja mõõdus oli tegu väga terava kontseptualismi ja avangardiga.

Hlebnikovi tekstid on muidugi juba sajandivanused. Teda peetakse vene luules vägevamaks avangardistiks kui Malevitshit kunstis. Kui te vene keelt oskate, siis neid kolme pilti oleks küll vaja lugeda. Seal on hommikused lindude tervitused päikesele, aga paradoks, mis sisse tuleb, on see, et kui kõik rõõmsad tervitused on ära öeldud ja tekib vaikus, läheb mööda poisike linnupüüdmisspuuriga.

Inglisekeelne tekst on juba, võiks öelda, postmodernistlik. Need on Põhja-Ameerika laululindude häälotsused, kusjuures lindude häälotsustesse lisanduvad siin-seal sõnad, nagu oleks inimene need häälotsused üle võtnud.

Eesti tekstide puhul pole ma sekkunud ühegi sõnaga, need on linnuhäälte transkriptsioonid. Kui inimene neid loeb, teeb seda nii, nagu on kirjutatud. See on üsna naljakas tulem.”

Allikas: Kaupo Meiel, „Kunsti paljundamine veeuputusjärgses maailmas”, Pärnu Postimees, 14.01.2005